

Et partout où l'hiver roule ses *tourbillons*.

.....  
Au fond du bois qui *tend ses longs bras dépourillés*,  
Au bord des lacs glacés dent le flot se lamente,  
Elle sonne le noir clairon de la tourmente.

Nous vous l'avions annoncé, *le fleuve gigantesque* ! C'est dommage qu'il ne soit pas à la fin d'un vers, il rimerait bien avec *grotesque*.

Appuyons, ici, sur un point beaucoup plus important. Les arbres de M. Chapman nous tendent *des bras décharnés*, ceux de M. Fréchette nous tendent *des bras..... dépourillés* ! La différence est extraordinaire. C'est une lutte gigantesque à l'originalité. Il y a bien la *banquise* qui remplace aussi *les glaçons énormes*. Mais passons, il ne faut pas trop exiger d'un lauréat qui n'est *point professeur dans un collège classique*.

Terminons :

CHAPMAN

La souffrance est venue avec les froids d'hiver,  
Le pauvre, sous son toit à tous les vents ouvert,  
Se lamente, et sa voix à des accents étranges.

FRÉCHETTE

Et pendant ce temps-là, les pauvres, ces maudits,  
Sans feu, souvent sans pain, souffrent dans leurs taudis

Les pauvres, *maudits* ! maudits par qui ? maudits de Dieu ? maudits des hommes ? maudits de M. Fréchette ?

Disons plutôt qu'il s'agissait de trouver une rime à *taudis* ! et il n'y aura plus de mystère. La pensée de M. Chapman est autrement vraie, expressive et profonde.

Nous lisons, sous la signature de M. Charles Ducharme, à la page 137 de notre recueil d'appréciations sur la *Littérature au Canada* en 1890 :

Je ne veux pas dire que M. Chapman n'a pas le talent poétique et que ses *Feuilles d'Erable* soient médiocres, inférieures même à ses *Québécoises* de 1876.

Au contraire, il a du talent, beaucoup de talent, et ses *Feuilles d'Erable*, loin d'être un succès, le placent immédiatement après M. Fréchette dans la galerie des poètes canadiens du jour.

M. Ducharme, dont tous regrettent encore la perte et qui a laissé tant de judicieuses appréciations, n'aurait-il pas modifié son jugement sur M. Chapman, s'il eût connu les plagiats de M. Fréchette ? Nous irons plus loin, et nous dirons que M. Chapman, sachant ce qu'il y a de filouteries, même dans la *Légende d'un peuple*, ne voudrait pas la signer.